



V Bruseli 20. novembra 2025
(OR. en)

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0210(BUD)**

15487/25
ADD 6

FIN 1358

POZNÁMKA K BODU A

Od: Generálny sekretariát Rady
Komu: Rada
Predmet: Spoločný návrh všeobecného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2026

- *vyhlásenia*
-

Delegáciám v prílohe zasielame spoločné vyhlásenie Rakúska, Fínska, Holandska a Švédska, ako aj jednostranné vyhlásenie Maďarska.

Vyhlásenie Rakúska, Fínska, Holandska a Švédska o rozpočte Európskej únie na rok 2026

Rozpočet EÚ by mal byť založený na zásadách riadneho rozpočtového hospodárenia, mal by zachovávať dostatočné rezervy a zabezpečovať osobitné nástroje len pre skutočne nepredvídané okolnosti.

V dohode o rozpočte na rok 2026 sa nadmerne využívajú osobitné nástroje v rôznych okruhoch, pričom prerozdelenie prostriedkov je veľmi obmedzené. Zahŕňa aj výrazné zvýšenie administratívnych výdavkov a zvýšenie počtu zamestnancov. Rozpočet EÚ podľa nášho názoru nemôže ignorovať širší kontext, v ktorom sa väčšina vnútroštátnych rozpočtov nachádza pod tlakom alebo čelí významným konsolidačným opatreniam.

Domnievame sa preto, že dohoda o rozpočte EÚ na rok 2026 nie je v súlade so zásadou obozretného zostavovania rozpočtu.

Vyhlásenie Maďarska
k dohode o všeobecnom rozpočte Európskej únie na rozpočtový rok 2026

Maďarsko sa zdržiava hlasovania o dohode o všeobecnom rozpočte Európskej únie na rok 2026.

I keď Maďarsko uznáva, že je dôležité zabezpečiť nepretržité fungovanie programov a inštitúcií Únie, v súvislosti s Programom pre európsky obranný priemysel (EDIP) a Nástrojom na podporu Ukrajiny, považuje za nevyhnutné uviesť nasledujúce skutočnosti.

Maďarsko podporuje všetko úsilie zamerané na začatie zásadných rokovaní o udržateľnom a stabilnom mieri, ktorý zaručí dlhodobú bezpečnosť európskeho kontinentu. Maďarsko je presvedčené, že s ohľadom na prebiehajúce mierové rokovania pod vedením Spojených štátov musí EÚ prispôsobiť aj svoju tvorbu politiky.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti a v súlade so svojim dlhodobým záväzkom k mieru Maďarsko nepodporuje zriadenie ani financovanie nových nástrojov Únie, ktoré vojensky prispievajú k vojne na Ukrajine a môžu ohroziť prebiehajúce mierové úsilie. Obmedzené zdroje, ktoré sú k dispozícii na obranné účely, sa musia v plnej miere vyčleniť na vlastné obranné prípravy Únie, čím sa priamo zabezpečí ochrana občanov EÚ.

V dôsledku toho a v súlade s našou skôr vyjadrenou pozíciou počas rokovaní o nariadení o EDIP Maďarsko nemôže schváliť navrhované pridelenie prostriedkov na Nástroj na podporu Ukrajiny v rámci rozpočtu na rok 2026.
